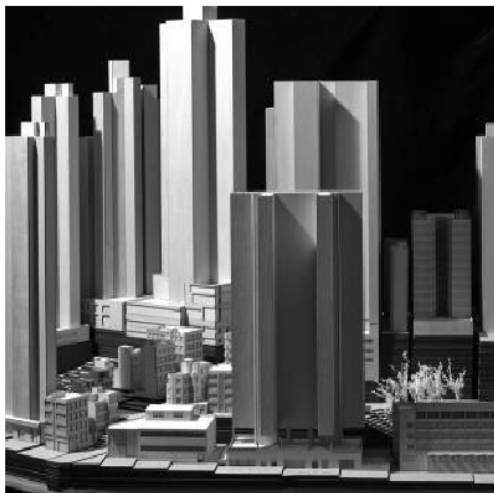


# 活 動 推 介 (活動與本會無關)

Thematic Talk: Urban Transformation of Central District as a Place of Living, 1843-2008

專題講座: 家在中上環: 城市組織的轉化, 1843-2008



以「家在中上環」為題，這講座討論中上環區作為一個居住城市在過去一百六十年間的轉化。本項目以研究區內住宅建築類型為對象，探索它們的轉變及如何影響工作空間，戶外空間，街巷生活及城市體驗，並嘗試展露中上環獨有的特質及機遇：一) 矮城及高城的共存；二) 區內結集豐富的「現代建築」；三) 善用地勢的建築設計；四) 行人的流動與多樣性的戶外空間；五) 一個居住與工作的城市；及六) 內城保育。

This talk presents the urban transformation of Central District as a place of living in the past one hundred and sixty years. Focusing on changes in housing types and their influence on place of work, open space, street life, and urban experience, this study reveals unique opportunities of the district in: 1) coexistence of the high and low city; 2) a rich collection of Modern Architecture; 3) architecture designed with topography; 4) pedestrian movement and hybrid open space; 5) a city for living and working; and 6) urban conservation.

日期: 二零零九年三月七日

Date: 07-03-2009

時間: 下午三時至下午四時三十分

Time: 3:00pm to 4:30pm

地點: 長春社文化古蹟資源中心

Venue: The Conservancy Association Centre for Heritage

地址: 香港西營盤西邊街 36A 後座

Address: Annex Block, 36A Western Street, Sai Ying Pun, Hong Kong

講者: 香港中文大學建築系鍾宏亮教授、田恆德教授、胡佩玲教授及乙增志教授

Speaker: Thomas Chung, Hendrik Tieben, Woo Pui Leng & Yuet Tsang Chi from the Department of Architecture, the Chinese University of Hong Kong

費用: 全免

Free of Charge

語言: 粵語

Language: Cantonese

有興趣參加是次專題講座的朋友，可電郵至 [kwlau@cache.org.hk](mailto:kwlau@cache.org.hk) 報名，或致電 22910238 劉先生報名，謝謝。